

檔 號：

保存年限：

國立成功大學 函

機關地址：701 臺南市東區大學路1號
聯絡人：廖淦淙
聯絡電話：(06)2757575#50147
傳真：(06)2766418
電子信箱：z9911003@email.ncku.edu.tw

受文者：國立臺北大學

發文日期：中華民國109年6月4日

發文字號：成大教字第1090201269號

速別：速件

密等及解密條件或保密期限：

附件：議題融入教學方案設計競賽計畫(附件一 A095G0000Q0000000_ A09540000Q109020126900-1.pdf)

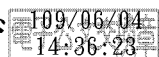
主旨：本校辦理議題融入教學方案設計暨演示競賽，敬請鼓勵師資生及實習學生踴躍報名參賽，詳如說明，請查照。

說明：

- 一、為激勵師資生致力於研發符應核心素養導向精神的各項教育議題融入課程教案，以落實精進師資素質計畫之推動，並增進全國師資生互相觀摩與學習的機會。
- 二、初審資料繳交時間：自即日起至109年6月15日（星期一）止，以郵戳為憑。
- 三、活動計畫詳如附件。

正本：中原大學、中國文化大學、台南家專學校財團法人台南應用科技大學、正修學校財團法人正修科技大學、東吳大學、東海大學、南臺學校財團法人南臺科技大學、國立中山大學、國立中央大學、國立中正大學、國立中興大學、國立交通大學、國立東華大學、國立屏東科技大學、國立政治大學、國立高雄師範大學、國立高雄餐旅大學、國立清華大學、國立雲林科技大學、國立嘉義大學、國立彰化師範大學、國立暨南國際大學、國立臺北大學、國立臺北科技大學、國立臺北藝術大學、國立臺南大學、國立臺灣大學、國立臺灣科技大學、國立臺灣師範大學、國立臺灣海洋大學、國立臺灣藝術大學、國立臺灣體育運動大學、國立體育大學、淡江大學、朝陽科技大學、慈濟學校財團法人慈濟大學、輔仁大學學校財團法人輔仁大學、銘傳大學、靜宜大學、文藻學校財團法人文藻外語大學、國立屏東大學、國立臺中教育大學、國立臺北教育大學、國立臺東大學、臺北市立大學

副本：本校教務處師資培育中心



國立臺北大學



1090505572 109/6/4

國立成功大學議題融入教學方案設計暨演示競賽

壹、競賽背景與目的：

為激勵本校師資生致力於研發符應核心素養導向精神的各項教育議題融入課程教案，以落實精進師資素質計畫之推動，並增進全國師資生互相觀摩與學習的機會，特舉辦本項競賽。

貳、辦理單位：

一、主辦單位：國立成功大學師資培育中心

二、協辦單位：國立成功大學教育學程學會

參、參賽組別與資格限制：

一、本計畫活動分為教育議題融入教案設計競賽及教案檢定

(一) 教育議題融入教案設計競賽：(參加本項且進入決選階段者，依據教學演示表現核定通過者可以採認本校師資培育獎學金作業要點第十一條第2項「每學年至少通過一項(類)教學實務能力檢定」)

1. 每件作品得以團體組或以個人組(單一作者)身分報名參加。
2. 若為團體組，則每人限參加1組。
3. 為增加競賽公平性，參賽者至多報名個人1件、團體1件。
4. 以個人組報名參賽者，得同時報名參與教案檢定。

(二) 教案檢定：(參加本項且通過檢定者，可以採認本校師資培育獎學金作業要點第十一條第2項「每學年應至少通過一項(類)教學實務能力檢定」)

1. 以個人為單位申請參與教案檢定，每人限提出1份教案參加檢定。
2. 受檢定之教案可為單堂課程設計教案或多堂課程教案，恕不受理多組教案。

二、參賽資格：全國各師資培育大學中等學程及小學學程之師資生、當年度具有中、小教師資培育實習生、以及修畢教育學程者(非正式教師)。

三、各組將依據繳件先後順序受理審查

肆、競賽方式及報名需知：

一、報名方式：比賽共分為兩個階段

(一) 第一階段(初審)

1. 每件作品至多九人共同製作
2. 需繳交「書面資料(附件 1-6)」
3. 繳件內容需包含以下項目：
 - (1) 活動報名表(附件 1)。
 - (2) 參賽作品封面及內容(附件 2)。
 - (3) 議題融入教案設計暨演示競賽形式審查表(附件 3)。
 - (4) 教案書面資料(附件 4)：請以迴紋針或長尾夾固定後，一式 5 份。



- (5) 教案影音資料：每件作品需在**時限 10 分鐘內錄製說明影片**，簡短闡述該件作品的設計理念、學習目標以及課程教學與評量規劃。
- (6) 授權暨承諾書(附件 5)：簽名處需以作者及共同作者**本人親自簽名，請勿用電腦繕打**。
- (7) 請附上可辨識參賽身分切結書(附件 6)及其他相關證明文件
◎例如：師資培育大學修課成績單、實習學生證、修畢師資職前教育證明書(以上皆附**副本**即可)。
- (8) 光碟片 5 份：附件 1 至附件 6、教案影音資料。
- (9) 填寫報名網站：

4. 通過第一階段決選者將於「國立成功大學師資培育中心網頁」公告進入第二階段名單與**寄發 email 通知**。

(二) 第二階段(決選)：

經書面教案初審後，選取十件進入現場發表決選，每件發表時間為**20 分鐘**(15 分鐘為**現場教學演示**，5 分鐘為**教案設計理念闡述**)。

二、 比賽時程：

- (一) 初審資料繳交時間：自即日起至 109 年 6 月 15 日 (星期一) 止，以郵戳為憑
- (二) 公布第二階段入選名單：109 年 7 月 3 日 (星期五) 上網公布結果並後續發函通知
- (三) 第二階段決選日期：109 年 7 月 11 日 (星期六)
- (四) 決選地點：國立成功大學(詳細地點將於 7/3 另行公告)
- (五) 投稿教案無論得獎與否皆不寄回；投稿者若要求寄回，務請註明並檢附回郵信封及郵資。

三、 評審方式：

- (一) 聘請現職教師及相關領域專家人士組成評審團隊進行審查
- (二) 審查項目分為第一階段教案書面審查及第二階段教案內容理念發表暨教學演示

1. 第一階段審查標準如下：

評分規準		參考構面
內容周延性	30%	1. 教案設計理念 2. 分析學習者需求 3. 教學目標明確性 4. 掌握議題教育精神 5. 內容符應素養導向教學原則 6. 所使用教材內容的正確性等
教學適用性	30%	1. 教學活動的設計與所實施教育階段的適切性 2. 各項教學活動時間安排的妥適性 3. 教學策略採用的多元性與互動性 4. 能顧及實施的可行性等
教案評估機制	20%	◎能藉由評量設計評估方案的成效性，包含： <ol style="list-style-type: none"> 1. 評量設計與教學目標間的關連性 2. 形成性與總結性評量方式的兼顧 3. 多元評量的策略運用 4. 設計者省思與建議等
教學創新性	20%	1. 突破或轉化傳統的思維模式與作法 2. 具擴展及延伸加以運用的可能性 3. 有獨特的設計構想及相關學習策略的運用 4. 能有效提高學習者對該議題的瞭解與重視



2. 第二階段審查標準如下：

決選暨現場發表，於 109 年 7 月 11 日(六)辦理現場教學演示決選

評分項目	審查內容	評分比例
現場教學演示	1. 能掌握教材目標 2. 活用教學策略 3. 溝通與表達 4. 營造學習環境 5. 善用評量回饋	60%
教案設計	1. 教案設計理念清楚且單元結構完整 2. 設計內容符合課綱、單元設計切合學習目標 3. 教案內容能有效引起學習動機與興趣 4. 教案內容能適切安排教學活動時間 5. 教案內容能妥切使用適當的教學方法與策略 6. 取材生活化結合真實情境，符應核心素養 7. 能使用適當的評量策略了解學習成效	40%



伍、競賽獎額及檢定合格基準：

一、教育議題融入教案設計競賽：

(一) 經評審老師評分後，錄取壹等獎一名，致贈新臺幣 8,000 元獎金；貳等獎一名，致贈新臺幣 6,000 元獎金，參等獎一名，致贈新臺幣 4,000 元獎金；另擇優錄取佳作 3 名，頒發獎金 2,000 元，上述獎項並公開頒發獎狀乙紙，得獎作品需無償授權收錄於議題融入教案設計競賽成果冊於相關活動進行展覽。競賽作品未達優良基準者，得予從缺；本校師培中心得視實際參賽情形綜合調整各組獎勵名額或增設佳作，以資鼓勵。

(二) 其餘未得獎者均頒發參加證明乙紙

(若部分獎項從缺，則由評審委員評審意見及主辦單位依評分結果相互調配)。

二、教案檢定：本組無名額限制，經評審委員評分後，教案內容若符合應具備之檢核指標，整體得分達 70 分(含)以上者，核發檢定合格證書。

三、教學演示檢定：凡進入決選階段且擔任教學演示者，可申請教學實務能力檢定，經評審委員評分後，教案內容若符合應具備之檢核指標，整體得分達 70 分(含)以上者，核發檢定合格證書。

陸、參賽作品規範

一、參賽作品連同作品說明影音檔請以光碟存取，連同書面資料一併繳交。

二、活動報名表、參賽作品封面、形式審查表等，請參見附件一~三。

三、議題融入教案設計涵蓋內容：教案內容以一完整主題為範圍，並以 **2 至 6 節課為原則**，進行設計，內容涵蓋：教學設計理念說明、單元架構圖/表、學習單元設計，諸如：學習重點、適用學習領域、學習對象、學習目標、學習活動設計、評量規劃、教學資源、教具與教學媒體應用、教學(設計)省思與建議等，詳細請參酌附件四。

四、教案書面資料以 30 頁為限，含圖片、表單、學習單附件等資料。

五、授權暨承諾書請參見附件五；參賽身份切結書及其他相關證明請參見附件六。

六、教案設計相關資源：

有關教育部發布令公告之各領域或各科「十二年國民基本教育課程綱要」附件請至國家教育研究院以關鍵字「課程綱要」搜尋下載

(<https://www.naer.edu.tw/files/15-1000-14113,c639-1.php?Lang=zh-tw>)

十二年國民基本教育課程綱要研發與實施之資源平臺

(<http://12cur.naer.edu.tw/>)

國民中小學暨普通型高中課程手冊及公播版簡報

(<https://www.naer.edu.tw/files/15-1000-14336,c1582-1.php>)

議題融入說明手冊定稿

(<https://www.naer.edu.tw/ezfiles/0/1000/img/67/39258456.pdf>)

柒、收件方式與時程：

- 一、開放線上報名：即日起至 109 年 6 月 15 日星期一止，報名網址
(https://docs.google.com/forms/d/1KeWQFMzXzFUCbvS4fwvkLPgZUZcWpA_ItgWbVudq8Yk/edit)
- 二、下載教案競賽格式範例、報名表，請至成功大學師資培育中心最新公告
(<http://cte.acad.ncku.edu.tw/index.php>)下載。
- 三、繳交完整稿件（109 年 6 月 15 日星期一止）：教案書面資料、紙本報名各 5 份、電子光碟資料 5 份（應含報名表及教案電子檔，請分成兩個檔存放）。
- 四、上述資料以掛號郵寄或親送方式寄到「701 台南市東區大學路 1 號（雲平大樓東棟 8 樓）國立成功大學師資培育中心」收，並註明教案競賽稿件。

捌、注意事項：

- 一、所有參賽作品，請依照本公告辦理報名，需同時於「報名網站」填寫報名資料與寄送「書面審查資料」，才算完成報名手續；**兩項只完成一項者**，視為報名資格不符（**資格不符者，恕不退件；如需退件者，請自行附上回郵信封**）。
- 二、所有參賽作品內容應保證作品為原創作品、無抄襲仿冒情事，且未曾對外參賽發表，如經發現一律註銷參賽資格。
- 三、非經授權之圖片與文字一律不得應用（若引用他人資料需註明出處及來源），若違反著作權相關之規定或與他人產生任何智慧財產權之糾紛，參賽者應自行解決並負擔相關法律責任，主辦單位不負任何法律責任。
- 四、比賽得獎作品，若經證實違反上述規定或因涉訟而敗訴者，主辦單位將有權追回已頒發之獎金及獎項。
- 五、參賽作品一律不退件，如有需要請自行留存資料與檔案。
- 六、已參加過其他公開競賽之**得獎作品**，**不得重複參賽**；且每件參賽之作品不得參加其他公開競賽，如發現違反相關程序和規定且經評審會議或相關機關議罰者，立即註銷參賽資格，若已獲獎，則追回獎勵。
- 七、所有獲獎教案需無償授權收錄於議題融入教案設計競賽成果冊，於相關活動進行展覽。

玖、聯絡資訊：

- 一、計畫聯絡人：國立成功大學師資培育中心 洪素蘋副教授
- 二、連絡助理：陳彥君、陳懿余
- 三、地址：701 台南市東區大學路 1 號（雲平大樓東棟 8 樓）
- 四、電子信箱：classdesigner1082@gmail.com

【附件 1】

2020 議題融入教學方案設計暨演示競賽報名表

收件編號 (請勿填寫)		教案總頁數 (限定範圍：2~6 頁)	
教案名稱			
教學課程領域	例如：英文領域	教學總時間	節
教學設計理念	(以 200 字簡述教學內容/中英文呈現皆可)		
作者一 基本資料 (通訊作者)	姓名	就讀/實習學校或單位 (實習生填寫實習學校)	參加身分別
			<input type="checkbox"/> 師資生 <input type="checkbox"/> 實習生 <input type="checkbox"/> 修畢教育學程相關 領域者 (請附上"附件 6"資格證明)
E-mail			
作者二 基本資料	姓名	就讀/實習學校	參加身分別
			<input type="checkbox"/> 師資生 <input type="checkbox"/> 實習生 <input type="checkbox"/> 修畢教育學程相關 領域者 (請附上"附件 6"資格證明)
E-mail			
作者三 基本資料	姓名	就讀/實習學校	參加身分別
			<input type="checkbox"/> 師資生 <input type="checkbox"/> 實習生 <input type="checkbox"/> 修畢教育學程相關 領域者 (請附上"附件 6"資格證明)
E-mail			
作者四 基本資料	姓名	就讀/實習學校	參加身分別
			<input type="checkbox"/> 師資生 <input type="checkbox"/> 實習生 <input type="checkbox"/> 修畢教育學程相關 領域者 (請附上"附件 6"資格證明)
E-mail			
作者五 基本資料	姓名	就讀/實習學校	參加身分別
			<input type="checkbox"/> 師資生 <input type="checkbox"/> 實習生 <input type="checkbox"/> 修畢教育學程相關 領域者 (請附上"附件 6"資格證明)



E-mail				
作者六 基本資料	姓名	就讀/實習學校	參加身分別	聯絡電話
			<input type="checkbox"/> 師資生 <input type="checkbox"/> 實習生 <input type="checkbox"/> 修畢教育學程相關領域者 (請附上"附件 6"資格證明)	(O) (H) (行動) (傳真)
E-mail				
作者七 基本資料	姓名	就讀/實習學校	參加身分別	聯絡電話
			<input type="checkbox"/> 師資生 <input type="checkbox"/> 實習生 <input type="checkbox"/> 修畢教育學程相關領域者 (請附上"附件 6"資格證明)	(O) (H) (行動) (傳真)
E-mail				
作者八 基本資料	姓名	就讀/實習學校	參加身分別	聯絡電話
			<input type="checkbox"/> 師資生 <input type="checkbox"/> 實習生 <input type="checkbox"/> 修畢教育學程相關領域者 (請附上"附件 6"資格證明)	(O) (H) (行動) (傳真)
E-mail				
作者九 基本資料	姓名	就讀/實習學校	參加身分別	聯絡電話
			<input type="checkbox"/> 師資生 <input type="checkbox"/> 實習生 <input type="checkbox"/> 修畢教育學程相關領域者 (請附上"附件 6"資格證明)	(O) (H) (行動) (傳真)
E-mail				



【附件 2】參賽作品封面

2020 議題融入教學方案設計暨演示競賽 活動報名表

編 號：

(由承辦單位填寫)

作品名稱：



相關注意事項：

1. 參賽作品封面請勿書寫校名及作者名
 2. 請在光碟片上書寫作品名稱(勿寫校名及作者名)
- ※本表可自行影印或複製

【附件 3】此表與稿件於截止日一併繳交

2020 議題融入教學方案設計暨演示競賽形式審查表

收件號碼	(由承辦單位填寫)				
教案名稱					
項次	審查項目	參賽者請自行審查		承辦單位審查 (此欄由承辦單位填寫)	
		符合	不符合	符合	不符合
1	活動報名表				
2	參賽作品封面				
3	形式審查表				
4	教案書面資料 5 份				
5	授權暨承諾書				
6	參賽身分切結書及其他相關證明文件				
7	光碟片 5 份				
切結事項	<p>本人保證符合徵稿參賽對象。</p> <p>本人保證書面教案資料無違反著作權及相關研究倫理事項。</p> <p>本人已熟悉徵選計畫所列規範及事項，倘違反規範而獲獎時，其獎勵及稿費繳回。</p> <p>具結人(含其他共同參賽作者)：</p> <p>(※切結事項未簽具者，一律不符合參賽資格)</p>				

※寄送前，敬請逐項檢查各項資料(含份數)，如不符合規定者，即不具參賽資格，不予受理。

※收件日期為即日起至 109 年 6 月 15 日(一)(以郵戳為憑，逾期不予受理)。

※請寄送至「701 台南市東區大學路 1 號(雲平大樓東棟 8 樓)國立成功大學師資培育中心收」(信封請註明「2020 議題融入教學方案設計暨演示競賽活動稿件」)。

※聯絡人：陳彥君、陳懿余，聯絡 email: classdesigner1082@gmail.com。

【附件 4】

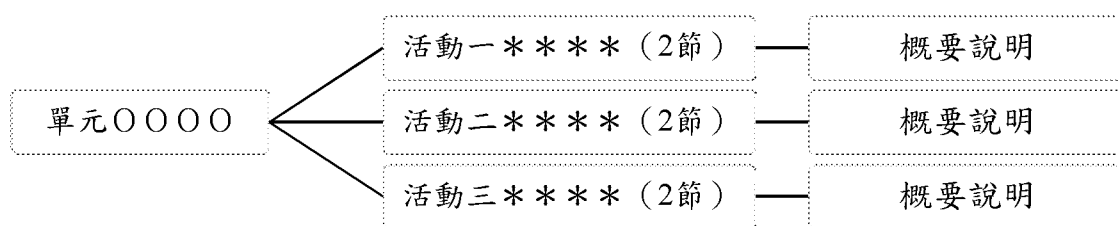
2020 議題融入教學方案設計暨演示競賽設計格式範例

一、教學設計理念說明

敘寫重點可包括：

- (一) 總體學習目標
- (二) 本單元前後各節如何相互配合，以利讀者瞭解案例發展的脈絡
- (三) 學生學習特質與需求 (起始行為或先備知識)
- (四) 核心素養的展現(如整合知識、情意、能力、學習歷程與方法、學習情境與脈絡、實踐力行的表現)
- (五) 學習重點(表現與內容)的概述與銜接
- (六) 議題融入與跨科/領域統整 (與各領域/科目的連結)
- (七) 重要教學策略與評量

二、單元課程架構圖 (繪製一張課程架構圖，格式不拘)



三、學習單元設計

領域/科目		設計者	顧及評分公平性，請勿填寫任何可辨識出作者身分的資訊		
實施年級		總節數	共 _____ 節		
單元名稱					
課程類型	<input type="checkbox"/> 議題融入式課程 <input type="checkbox"/> 議題主題式課程 <input type="checkbox"/> 議題特色課程	課程實施時間	<input type="checkbox"/> 領域/科目： <input type="checkbox"/> 校訂必修/選修 <input type="checkbox"/> 彈性學習課程/時間		
設計依據					
總綱核心素養	<ul style="list-style-type: none"> ● <u>總綱核心素養說明</u> ● <u>僅列舉出高度相關之總綱核心素養精神與意涵</u> 				
議題融入 學習重點	核心素養	<ul style="list-style-type: none"> ● <u>領綱核心素養說明</u> ● <u>僅列舉出高度相關之領綱核心素養精神與意涵</u> 	議題所融入的教育議題	核心素養	
	學習表現	<ul style="list-style-type: none"> ● <u>列出相關的學習表現，且能具體表現在學習目標上</u> ● <u>學習表現與學習內容需能明確地連結</u> 		學習主題	
	學習內容	<ul style="list-style-type: none"> ● <u>列出相關的學習內容，且能具體表現在學習目標上</u> ● <u>學習表現與學習內容需能明確地連結</u> 		實質內涵	
教材來源	若依據現行教科書版本請列出出處或自編				
教學設備/資源	<ul style="list-style-type: none"> ● <u>教學媒材或教學設備均屬之</u> 				

學習目標

- 以淺顯易懂文字說明各活動之學習目標。
- 學習目標的撰寫請務必同時考量學習表現及學習內容，以呈現出如何結合學習表現和學習內容來設定學習目標，以提供所欲培養的核心素養與學習活動的連結。
- 速寫方式建議可參酌十二年國民基本教育各領域課程手冊，或議題融入課程手冊的參考示例。

四、單元學習活動設計

節次	學習活動設計 學習活動內容／實施方式／時間	時間	學習評量/備註
	<ul style="list-style-type: none"> ● 摘要學習活動內容即可，呈現合乎素養導向教學的內涵。 ● 學習活動略案可包括引起動機、發展活動、總結活動、評量活動等內容，或以簡單的教學流程呈現。 ● 教學流程需落實素養導向教學之教材教法，掌握整合知識、情意、技能，結合生活情境與實踐、凸顯學習策略與學習過程等。 ● 學習活動設計應注意學習目標、學習重點/活動與評量三者之一致關係。 		<ul style="list-style-type: none"> ● 列出學習評量的目標與方式，並說明所使用的評量工具，如學習單、檢核表或問卷互評表等。 ● 加註學習活動中須加註說明之內容。
學生成果(活動照片、學生作品、學習單)			
如無可省略			
教學省思與檢討			

五、評量計畫(屬加分項目，非必寫)

表現標準	A	B	C	D	E
單元評分指引					未達 D級
評量方式 (如： <u>高層次紙筆評量、 實作評量、口語評量及總 素評量等</u>)					
評量工具 (如： <u>檢核表、學習單等</u>)					

六、設計者省思與未來教學建議

- 可羅列使用此教案預期可能達到的學習成果、執行時需要注意之處以及該課程可持續加深加廣的可行方向。200字以內，簡述即可。

七、附錄

- 參考資料：若有參考資料請列出
學習/評量工具：列出與此示案有關之補充說明，或提供學習單、評量工具等



【附件 5】

2020 議題融入教學方案設計暨演示競賽授權暨承諾書

教案名稱：()

本人_____、_____、_____、_____、
_____、_____、_____、_____、

設計之教案參加「2020 議題融入教學方案設計暨演示競賽」，經評審獲獎後，國立成功大學師資培育中心享有著作財產權，同意授權國立成功大學師資培育中心可將該項教材、教案等予以重製、公開發表或發行等教育用途使用，並註明該教材、教案等為本人著作之旨。

有關本人參加「2020 議題融入教學方案設計暨演示競賽」，願意承諾事項如下：

- 一、該教學資源內容(含教材、教案、學習單、素材、媒體等)確實由本人自行創作，且無侵害他人著作權及智慧財產權之情事。
- 二、日後如有任何侵權之糾紛，本人願意出面處理並自負法律責任，與計畫團隊無涉。如因此致計畫團隊有損害者，本人願負賠償之責。
- 三、如有侵害著作權等相關法規經法院判決確定者，本人願意繳回所有原發之獎勵及稿費等。

此致

國立成功大學

作者一姓名：(親筆簽名) 身分證字號：

(通訊作者)

聯絡電話： 電子郵件：

聯絡地址：

作者二姓名：(親筆簽名) 身分證字號：

聯絡電話： 電子郵件：

聯絡地址：

作者三姓名：(親筆簽名) 身分證字號：

聯絡電話： 電子郵件：

聯絡地址：

作者四姓名：(親筆簽名) 身分證字號：

聯絡電話： 電子郵件：

聯絡地址：

作者五姓名： (親筆簽名) 身分證字號：
聯絡電話： 電子郵件：
聯絡地址：

作者六姓名： (親筆簽名) 身分證字號：
聯絡電話： 電子郵件：
聯絡地址：

作者七姓名： (親筆簽名) 身分證字號：
聯絡電話： 電子郵件：
聯絡地址：

作者八姓名： (親筆簽名) 身分證字號：
聯絡電話： 電子郵件：
聯絡地址：

作者九姓名： (親筆簽名) 身分證字號：
聯絡電話： 電子郵件：
聯絡地址：



中華民國 年 月 日

※本表可自行複製與影印



【附件 6】

2020 議題融入教學方案設計暨演示競賽參賽身分證明/切結書

茲證明

參賽者：_____ (親筆簽名)為以下三種身分者(可複選)

1. 全國各師資培育大學中等學程及小學學程之師資生
2. 當年度具有中、小教師資培育實習生
3. 修畢教育學程者(非正式教師)

投件參加「國立成功大學師資培育中心 2020 議題融入教學方案設計暨演示競賽」並附上可辨識參賽身分切結書或其他相關證明文件

❖ 例如：師資培育機構修課成績單、實習學生證、修畢教育職前證明書(副本即可)

若有違反上述聲明，或有不實情事者，將追回獎金(勵)及願負法律及契約責任，特立具結書為證。



參賽者：_____ (親筆簽名)

師資培育機構/主管蓋章_____

中 華 民 國 年 月 日

※本表可自行複製與影印